

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Construcții
1.3 Departamentul	Limbi Moderne și Comunicare
1.4 Domeniul de studii	Măsurători Terestre și Cadastru
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	27.00

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limbi moderne III (engleză, franceză)						
2.2 Aria de conținut	Limbă, literatură, lingvistică						
2.3 Responsabil de curs							
2.4 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect	CDA Iulia Macaria CDA Ema Adam						
2.5 Anul de studiu	2	2.6 Semestrul	1	2.7 Tipul de evaluare	C	2.8 Regimul disciplinei	DC/DO

3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână	1	din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	14	din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					5
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					2
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					2
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual	11				
3.8 Total ore pe semestru	25				
3.9 Numărul de credite	1				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	-
4.2 de competențe	Promovarea testelor de semestru din anul I, nivel minim de cunoaștere a limbilor franceză/ engleză la nivelul B1-B2

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	-
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	Tabla interactivă, calculator, CD-player, internet. Manual, materiale video, fotocopii/diverse materiale pentru exerciții.

	Prezența la seminar este obligatorie conform regulamentelor universitare. Prezența la seminar este obligatorie.
--	--

6. Competențele specifice acumulate

Competențe	Vocabular tehnic lărgit în domeniul tehnic al specializării Structuri discursive și lexico-gramaticale specifice unui text științific autentic Elaborare, reformulare, rezumare și sinteză de texte în stil formal tehnic
Competențe transversale	Aplicarea eficientă a abilităților lingvistice și tehnicilor de comunicare cu scop profesional în limbile franceză și engleză a informațiilor științifice și tehnice. Utilizarea avizată a surselor informaționale în limbile franceză / engleză în vederea pregătirii studenților pentru dezvoltarea personală și formarea profesională continuă. CT3. Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională continuă în scopul inserției pe piața muncii și al adaptării la dinamica cerințelor acestora și pentru dezvoltarea personală și profesională. Utilizarea eficientă a abilităților lingvistice și a cunoștințelor de tehnologia informației și a comunicării.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea de competențe lingvistice și comunicative în limba franceză în situații cu caracter profesional.
7.2 Obiectivele specifice	Asimilarea lexicului lărgit din domeniul științei și ingineriei civile / ingineriei și managementului. Utilizarea eficientă a abilităților lingvistice pentru folosirea referințelor în limbile franceză / engleză

8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
-	-	-
8.2 Seminar / laborator / proiect	Metode de predare	Observații
1. Istoria geodeziei și a măsurătorilor terestre. 2. Unități de măsură pentru suprafețe. 3. Elemente topografice ale terenului. 4. Hărți și planuri topografice. 5. Descrierea topografică. 6. Asecte generale ale optimizării rețelelor geodezice. 7. Evaluare scrisă și orală.	-prezentare conținuturi noi (lexic, gramatică); -exploatare de text; -fixare prin exerciții; - ascultare material înregistrat; -conversație, monolog.	
Bibliografie Eric. H., Glendinning, <i>Oxford English for Careers - Technology 1</i> , (student's book) David, Bonamy, <i>Technical English 3</i> - (course book B1-B2), ed. Pearson, Longman Indolean, Daciana, <i>English for Civil Engineering</i> , ed. Mega, 2012 Biserka, Fuckan-Drzic, <i>Technical English in Surveying</i> , ed. Sveuciliste u Zagrebu, Zagreb, 2007 Association Française de Topographie, 2000, <i>Lexique Topographique</i> Henri, Jean-Baptiste, <i>Cours de topographie et topométrie générale</i> , Université Louis Pasteur, Strasbourg Forna, Adina-Irina, <i>Le français pour les étudiants en architecture et en génie civil</i> , Cluj-Napoca, editura UTPRESS, 2017.		

Vignozzi, Alessandro, *Petites et grandes constructions*, avec les illustrations de Giuseppe Arrighi, Giovanni Bernardi, Simone Boni, Lorenzo Cecchi, L.R. Galante, Lorentzo Pieri, Ivan Stalio, Stefano Tartarotti, traduction Maria Grazzini, La Compagnie du Livre, 1995.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Cunoașterea limbilor franceză/engleză va permite o integrare mai flexibilă a absolvenților pe piața muncii și va facilita accesul acestora la programele de dezvoltare profesională și de formare continuă.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	-		
10.5 Seminar/Laborator	Studentul poate susține testele doar dacă a fost prezent la ore în proporție de 80%	Test scris Test oral Portofoliu	50% 40% 10%
10.6 Standard minim de performanță			
Îndeplinirea a 50 % din criteriile de evaluare			

Data completării 28.06.2025	Titular de curs -	Titular de seminar / laborator / proiect, CDA Iulia Macaria CDA Ema Adam
Data avizării în Departament 28.06.2025	Director Departament. Conf. dr. Ruxanda Literat	
Data aprobării în Consiliul Facultății 29.06.2025	Decan, Prof. dr. ing. Daniela - Lucia Manea	